

Chère cliente, cher client,

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008, nos tarifs d'électricité n'ont pas été adaptés, ceci malgré la montée des prix sur le marché de gros de l'électricité depuis lors et contrairement à l'envolée des prix d'autres sources d'énergie.

Toutefois, l'augmentation importante des coûts d'achat pour l'approvisionnement pour l'année de fourniture 2009, reflétant l'évolution des coûts des énergies primaires utilisées dans la production d'énergie électrique, ne nous permettent plus de maintenir nos tarifs de vente au même niveau, même si la hausse de nos coûts d'achat d'énergie électrique auprès des différents fournisseurs a pu être atténuée par notre politique prudente d'un approvisionnement structuré et diversifié.

En conséquence, les tarifs de vente d'énergie électrique basse tension, applicables pour les clients résidentiels et agricoles, seront adaptés aux nouvelles conditions économiques et, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009, seront les suivants (prix hors TVA):

		2009	2008
prime mensuelle <b>sans</b> domiciliation bancaire (€ par mois)		6,00	(6,00)
prime mensuelle <b>avec</b> domiciliation bancaire (€ par mois)		5,00	(5,00)
<b>mono tarif résidentiel et agricole</b>	prix de l'énergie (c€ par kWh)	14,46	(13,20)
<b>double tarif résidentiel et agricole</b>	prix de l'énergie « Jour » (c€ par kWh)	16,19	(14,55)
	prix de l'énergie « Nuit » (c€ par kWh)	9,88	(7,90)

Comme il est actuellement le cas, les tarifs de vente ci-dessus tiennent compte des frais d'utilisation du réseau de distribution géré par Cegedel Net. Ces tarifs d'utilisation réseau (péages) sont fixés par règlement ministériel. Une modification ultérieure de ce péage sera répercutée de manière transparente, vers le haut ou vers le bas, sur les tarifs de vente d'électricité.

Les clients ayant déjà souscrit une domiciliation bancaire continueront à recevoir automatiquement sur leur facture une remise de 1 euro par mois sur le tarif en vigueur à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009. Pour les clients souhaitant souscrire une domiciliation et bénéficier de la même remise, il suffit de contacter notre Serviceline au numéro 27620740-0 du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30.

Ensemble avec notre partenaire Cegedel nous vous proposons **nova naturstrom**, l'énergie « verte ». Le supplément **nova naturstrom** sera réduit, en passant de 0,5 cent euro par kWh à 0,45 cent euro par kWh, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009.

Si vous avez des questions supplémentaires, n'hésitez pas à contacter notre Serviceline ou à consulter notre site Internet [www.steinery.lu](http://www.steinery.lu).

Veuillez accepter, chère cliente, cher client, l'expression de nos sentiments distingués.



**Charles SANDER**  
Administrateur  
délégué



**Jean-Luc SANTINELLI**  
Administrateur  
délégué

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

seit dem 1. Januar 2008 sind unsere Stromtarife unverändert geblieben, dies obwohl die Strompreise auf den Großhandelsmärkten sowie die Preise anderer Energiearten seitdem gestiegen sind.

Bei der Strombeschaffung für das Geschäftsjahr 2009 kam es zu erheblichen Preiserhöhungen, die hauptsächlich auf die Preisentwicklung der primären Energieträger, die zur Stromproduktion eingesetzt werden, zurückzuführen sind. Diese Preiserhöhungen, denen wir zum Teil durch eine umsichtige auf Diversifikation ausgerichtete Einkaufspolitik entgegenwirken konnten, erlauben es uns nicht unsere bisherigen Strompreise zu halten.

Als Folge der neuen energiewirtschaftlichen Bedingungen werden die Niederspannungstarife für Privat- und Landwirtschaftskunden ab dem 1. Januar 2009 folgendermaßen angepasst (Preise ohne MwSt.):

		2009	2008
Grundpreis <b>ohne</b> Einzugsermächtigung (€ par Monat)		6,00	(6,00)
Grundpreis <b>mit</b> Einzugsermächtigung (€ pro Monat)		5,00	(5,00)
<b>mono tarif résidentiel et agricole</b>	Verbrauchspreis (c€ pro kWh)	14,46	(13,20)
<b>double tarif résidentiel et agricole</b>	Verbrauchspreis « Tag » (c€ pro kWh)	16,19	(14,55)
	Verbrauchspreis « Nacht » (c€ pro kWh)	9,88	(7,90)

So wie es aktuell der Fall ist, beinhalten oben stehende Tarife die Nutzungskosten des durch Cegedel Net betriebenen Verteilernetzes. Diese Netznutzungskosten werden durch ein ministerielles Reglement festgelegt. Eine Anpassung dieser Kosten wird, sowohl bei steigenden als auch bei fallenden Preisen, transparent in die Stromtarife einfließen.

Kunden die bereits eine Einzugsermächtigung erteilt haben, erhalten automatisch auf ihrer Rechnung einen Preisnachlass von 1 Euro pro Monat auf dem ab dem 1. Januar 2009 gültigen Tarif. Kunden die eine Einzugsermächtigung erteilen möchten um vom gleichen Preisnachlass profitieren zu können, bitten wir sich bei unserer Serviceline unter der Nummer 27620740-0, von Montag bis Freitag jeweils von 07:30 Uhr bis 17:30 Uhr, zu informieren.

Zusammen mit unserem Partner Cegedel bieten wir Ihnen den „grünen“ Strom **nova naturstrom** an. Der Aufschlag für **nova naturstrom** wird ab dem 1. Januar 2009 von 0,5 Cent pro kWh auf 0,45 Cent pro kWh reduziert.

Für zusätzliche Fragen zu diesem Thema steht Ihnen unsere Serviceline sowie unsere Internetseite [www.steinery.lu](http://www.steinery.lu) zur Verfügung.

Wir verbleiben mit freundlichen Grüßen



**Charles SANDER**  
Administrateur  
délégué



**Jean-Luc SANTINELLI**  
Administrateur  
délégué